

Sunday, 8/14/2022

PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

We Win Insurance Agency 唯安保險

We Win Insurance
HOME, COMMERCIAL, AUTO, LIFE, FIRE, MARINE, FLOOD, ETC.

專業團隊 誠心誠信 優質服務
唯有您安心，我們才放心！

專 汽車、房屋 (O) 713-484-7443
商 商業保險 (F) 281-476-6184
Email: ask@wewinins.com
linad@wewinins.com
7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 Southern Daily News www.scdaily.com

STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.scdaily.com

美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南新聞公眾號 WeChat ID: today-america

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業·電視·黃頁·移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper - Television - Yellowpages - Design

Kevin Lyu, M.D. 呂汶錫醫學博士
骨科/關節炎/疼痛/神經/運動 專科門診

骨折、扭傷、肌腱炎、五十肩、各種疼痛
尿酸、類固醇、血小板、幹細胞
針劑治療

中國城診所(敦煌廣場二樓)
電話: 713-272-6688
糖城診所/Medical Center 診所
電話: 713-383-5390
Drkevinlyu@fondren.com

中國城(九月開始): 9889 Bellaire Blvd Ste E219A
糖城: 13440 Univ Blvd / Med Ctr: 7401 Main St

美南新聞日報 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728 www.scdaily.com 1122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12042

華府新聞日報 Washington DC 芝加哥時報 Chicago IL 達拉斯日報 Dallas TX 波士頓新聞 Boston MA 亞特蘭大新聞 Atlanta GA 波特蘭新聞 Portland OR 西雅圖新聞 Seattle WA 聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋華/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 設計部: art@scdaily.com 編輯部: editnews@gmail.com 會計部: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 美南新聞網站: www.scdaily.com 美南電視 15.3: https://scdaily.com/tv

美南黃頁: https://scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper: www.scdnews.com 分類廣告專頁 Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號: 美南網ID: today-america 國際貿易中心: http://www.itchouston.org

Southern News 美南新聞 公共與美南網 今日头条 美南新聞 抖音 美南新聞 西瓜視頻 美南新聞 Facebook Page: Southern News 美南新聞 Tik Tok ID: Southern News Group Instagram ID: Southern News

傳習近平計劃近3年來首度外國之行 並與拜登面會

(中央社華盛頓12日綜合外電報導) 根據知情人士，中國官員正在規劃國家主席習近平11月出訪東南亞，並與美國總統拜登面會。

「華爾街日報」報導，這次如果成行，將是習近平近3年以來首度國際之行，也是拜登就任美國總統以來兩人首度面對面會晤。

中國官員為習近平出訪做準備，顯示69歲的習近平對於今秋召開的5年一度中國共產黨第20次全國代表大會有信心。

參與準備的官員指出，這位中國領導人預料在完成20大後，可能參加11月15至16日在印尼峇里島舉行的20國集團(G20)領袖峰會。

中國官員指出，G20峰會結束後，習近平預期將前往泰國曼谷參加亞太經濟合作會議(APEC)領袖峰會。

他們表示，由於目前尚在初步階段，仍有可能變更，中國朝「其中一場峰會舉行美中領導人場邊會議」準備。

白宮印太事務協調官康貝爾(Kurt Campbell)指出，拜登與習近平在日前的通話中討論面對面會晤的可能，也交辦團隊跟進。但具體的時間、地點，他不願多談。



歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押

外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
商業貸款大型公寓，商舖，老人公寓，建築貸款
專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金，不需等六個月

七天專線 915-691-9072

朱瑞薇 Rei Ryan
NMLS 244297

Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

EW ASSOCIATES REALTY, LLC 買賣與投資房地產/物業管理

提供你最佳的諮詢、服務與團隊

Edward Wang 王先生
Broker

281-817-8868 info@ewassociatesrealty.com

R01- EW Associates Realty C1 8

Southwest REALTY GROUP 德州地產

李雄 Kenneth Li
CCIM, CRS, CIPS, GRI
kli@ccim.net
www.kennethli.com
info@swrealtygroup.com
www.swrealtygroup.com

713-988-1668 (Office)
713-988-1634 (Fax)
713-826-3388 (Cell)
281-989-1708 (中文助理)

物業管理部門 SWRG Management LLC 德來物業管理公司
住宅、商業、全職員工管理

物業管理專線: 713-271-9988
管理物業包括: 酒店、商場、餐館、學校、公寓、住宅、商業、全職員工管理

住宅房地產經售/買賣/管理部門
數十位房地產精英全職為您服務 一貫性服務，由1988年開始，服務至今，信譽昭著。

諮詢專線: 713-826-3388

6918 Corporate Dr., #A5, Houston, Texas 77036 (大通銀行後，精英廣場內)

60天內賣出您的房子
否則我付您\$1,500元! *

德州小城市中日餐館出售，生意穩定，地產店舖
及生意一起售，售價僅\$249,000。

團隊電話: **713-818-0891, 281-939-8996**

RE/MAX Fine Properties 金盛地產 20餘年房地產經驗，全職服務，專業誠信

ANNA YE 葉安娜
普通話、廣東話

R01- ANNA YE 葉安娜 C1 8

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage

9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)

代理多家銀行，保證利率低，費用少！ 通國/粵語/英語

精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批准快，服務好！

Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀
832-677-3188
RMLO NMLS#316118
minnie.fasteasy@gmail.com

Sandra Chen 德州，加州貸款經紀
832-262-9980
RMLO NMLS#1553006
Sandra.fasteasy@gmail.com

專營: 房屋，汽車，商業，醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀，請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

L03-FAST EASY 駿傑貸款和保險 27C-B-1

凱旋地產 置業必選

投資需要勇氣，凱旋地產助你一臂之力。

住家商業，免費市場估價報告
出租管理，買新房，送冰箱

281-928-6080 (精通: 中文、英文、廣東話)
Tel: 832-277-6609
Fax: 832-598-6468

Email: Susanchanghouston@gmail.com

4502 Riverstone Blvd. #1101, Missouri City, TX 77459

找工作来 LaneCort 十萬年薪不是夢
政府授权的IT职业学校，提供培训、实习、就业一条龙服务

Cisco 互联网专家
Big Data 大数据专家

特色优势
专业讲师，小班授课
包教包会
无需任何专业背景
800小时学习训练
帮助学生获得CCIE认证
迅速找到高薪工作

适用人群
退伍军人
失业人士
低收入者
留学生
对现有工作不满意者
无需基础，专业不限

达拉斯: 2850 W Parker Rd., Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯顿: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206, Monterey Park CA 91754, 832-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecort.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecort.com

AUSPICIOUS LABORATORY 新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM

請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間

棉籤取樣核酸檢測
SARS-CoV-2核酸RT-PCR
血清抗體IgG/IgM測試
收保險或自費
無需預約，可以直接前來
取樣後12-24小時之內出報告

週一到週五8:00 am-5:00pm
週六: 8:00 am-4:00pm
週日休息，緊急情況需先預約

Phone: 713-266-0808 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042

呂氏保險 J. Eric Lu Insurance Agency
eric@lu-ins.com www.luins.com
713-988-6811

經驗豐富
服務專精通國、台、粵、英語
您可依賴的事業事務所

我們的信念
竭盡所能，為您提供誠信、熱心、省錢、妥善的保障及服務。

餐館及商業
房屋及水災
醫藥保險
汽車保險
員工保險
地產保險

*此保險單(及保險計劃書)若有提供為僱有之正式版本，且以英文為準

免費申請歐記健保補助以及估價諮詢

12月1日起 擴大營業

請打新電話: **(713) 988-6811**

負責人 CLU 呂振益 J. Eric Lu 保險師

服務客戶逾20年，全德州各地都有滿意的客戶 在文化中心斜對面 黃金廣場後街

Fax: (713) 988-1923 5855 Sovereign Unit F, Houston, TX 77036

I01- LU 呂氏 C7C-B-1

(713) 581-2110 SunBlossom Mountain 陽花山
5909 Ranelander Dr., Houston, TX 77036
www.sunblossommountain.com mountain@stonemtn.com

中心社區環境優美

交通便利，鄰近康寧超市，位於中國城中心：近8號和59號高速，方便前往Galleria商場
步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心，車站就在大門口
高敞明亮的一、二層室及經濟實惠連你戶型，樓底寬敞，空氣流通，有單面玻璃拉門相連的私家露台，俯瞰所處
自動附掛式電梯門、警衛巡邏，24小時監控攝像，免費保安停車位
24小時全方位的物業管理和維修服務
多路網(網路、廣東話、英語、西班牙語及越南語)
全方位服務
豪華裝修房，全新戶型，鋪設地毯、木地板、花崗石、廚房櫥櫃、新電器、客廳式新型中央空調
備有洗衣機烘乾機連接口，臥室有吊扇
有游泳池、兒童遊樂場、4間洗衣房
從生活區中心
辦公室內免費Wi-Fi (WIFI)
歡迎致電出租辦公室查詢特惠房信息

GMCC 萬通貸款大型招聘

高速成長, Direct lender. 直接申核 (高達五百萬) 直接放款。

誠招有經驗的高效率的貸款經紀人 loan officers 和 loan processor 在休斯頓。

待遇優厚 Full benefits (health insurance, 401k match) 多成長機會。

有意者請發簡歷到: **info@gmccloan.com**

敦煌地板

百種款色 包工包料
Design & Remodel

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

地毯 \$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) \$2.99 /呎 & up
塑膠地板 \$3.99 /呎 & up
實木複合地板 \$5.99 /呎 & up
花崗石 \$14.99 /呎 & up

832-353-6900
9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)
832-877-3777

COR. DESIGN REMODEL 敦煌地板 356C-B-1

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

房貸利率再創新高



截至昨天為止，全美房貸率增至百分之五以上，致使全國房地產價開始平穩，三十年期貸款本週四平均是百分之五點二

檢察總長高談搜索川普別墅

美國聯邦檢察長格蘭迪四指出，搜索前總統川普之行動是他親自批示的，這次行動旨在追查川普在卸任後帶走了許多政府之文件。格蘭迪不願多談正在偵辦中仍搜索行動，共和黨人士對此表示大為不滿，希望對此搜索行動提出說明，一名曾參加元月六日攻佔國會大廈之暴徒今天上午曾經對位於俄亥俄州辛辛那提市的聯邦調查局辦公處進行襲擊。檢察總長極為力為聯邦調查局人員之行動進行辯護，認為他們是保護非常盡責和愛國公務員。前總統之住宅被搜索是件非常驚人之法律行動，川普認定是件政治追殺，而法界說是主持公平正義，如今我們正等待文件之真相大白了。

二，相較去年此時是百分之二點八七。由于利率上升加上新房數量不夠，導至房價比幾個月前平穩了許多，但對一般購房者仍然因利息倍增而卻步，其中也包含通貨膨脹及物價上漲導致買者負擔加重。七月份在市場上的房價比以前減少了百分之

十九，這個價格已經到達二〇一七年之水平，對購屋者而言，是個好消息。許多華裔家庭視住宅投資是首要大事，幾乎九成家庭都擁有自己之住宅，我們奉勸新購房者，可以再觀望一下，希望通貨得到控制，利率會下降一些，否則再等到房價冷卻後，再進場比較划算。



Wea H. Lee
李蔚華

美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO

美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center

幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guinea Honorary consul at Houston Texas

Attorney General Approved The Raid On Trump's Mar-a-Lago

Attorney General Merrick Garland spoke about the FBI agents who raided former President Trump's Mar-a-Lago residence in Florida. Garland said that the government has filed a motion to unseal the warrant authorizing Monday's search which Trump has sharply criticized as a partisan attack. Garland said that he personally approved the unprecedented decision to seek such a warrant against the former president. Republicans want transparency about the

raiding on the former president's property, as Trump's supporters have cast the investigation as a partisan sham. Garland said, "The men and women of the FBI are dedicated patriotic public servants. They protect the American people from violent crime, terrorism and other threats to their safety while safeguarding our civil rights." We all are waiting for the results of this raid and hope there will be more truth that will come out soon.



property, as Trump's supporters have cast the investigation as a partisan sham. Garland said, "The men and women of the FBI are dedicated patriotic public servants. They protect the American people from violent crime, terrorism and other threats to their safety while safeguarding our civil rights." We all are waiting for the results of this raid and hope there will be more truth that will come out soon.

The Mortgage Rate Has Climbed Back Again

Attorney General Merrick Garland spoke about the FBI agents who raided former President Trump's Mar-a-Lago residence in Florida. Garland said that the government has filed a motion to unseal the warrant authorizing Monday's search which Trump

has sharply criticized as a partisan attack. Garland said that he personally approved the unprecedented decision to seek such a warrant against the former president. Republicans want transparency about the raiding on the former president's

大俠天下行

新聞每日社評
Wealee@scdaily.com

08/12/2022



J Feng Insurance Agency 誠信保險事務所

汽車保險 · 房屋保險 · 人壽保險 · 退休計劃
醫療健保 · 教育基金 · 商業保險
*** 歐記健保計劃 ***

誠聘 ★ 辦公室人員,有執照優先。
★ 保險代理和銷售人員。



FARMERS INSURANCE
713-376-6868(O)
972-234-9888(Cell)
E-mail: Jfeng@farmersagent.com
Fax: 713-977-6868
10333 Harwin Dr., #500, Houston, TX 77063



Jennifer 馮

精辦遺囑認證車禍人身傷害

被華人社區公認為優秀律師

親屬移民 刑事案件 離婚 酒駕
受虐綠卡 妓女指控 無證按摩
公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考

A. DON FORESTER
45餘年出庭律師

OFFICE@FORESTORTORRES.COM
中文電話: (832)752-3220
總電話: (713)528-4668
地址: 4635 SOUTHWEST FWY, SUITE#575.
HOUSTON, TX 77027

FORESTER LAW FIRM 唐·福特律師事務所

憑此廣告首次諮詢可免費

律師助理
張吉娜
Gina Zhang

Not Certified By Board of Specialization
A10_FORESTER 福特律師4567B_8

蘇力&鄺旋律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

20年辦案經驗的律師事務所 曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM 移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人



移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免,工卡,回美證,入籍,更換地址,疑難案件查詢。我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談。我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費。
刑法交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護。
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信託及翻譯公證

精辦移民
周六照常服務

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話: 713-779-4416
傳真: 713-583-9749

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York
A10_SOLIS_YAN 蘇力鄺旋律師3567B_16

保羅·牧迪 律師事務所 LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.

專精 離婚 車禍
不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功
專業執照出庭律師,確保您能獲得最高賠償
不成功不收費,總賠償金額累積超過千萬美元
24小時緊急事故華語專線

律師費調降為賠償金額之25% **刑事案件** 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件
破產 申辦個人破產(保證成功)
申辦公司破產
保護個人資產
客人資訊保密

移民案件 專精各種庇護,停止遞解出境並於移民法院出庭辯護,移民監獄保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐、配偶、自行申請綠卡

電話: (713)977-9900 傳真: (713)977-9941
地址: 6420 Richmond Ave, Suite 215, Houston, TX 77057
華語專線: (713)977-1616
華人法律助理: Amber Ling(SMU法學碩士)

Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated
A10_MOODY 保羅牧迪律師67B_16

肯定得大律師



肯定得·沙伯士 律師
蘭子·莊·沙伯士 律師夫人

專精車禍
14090 SW Fwy, STE 300
Sugar Land, TX 77478
(281)261-8100

賴清陽 中美歐聯合律師事務所 Lai, Corsini & Lapus, LLC

資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini, Theo Lapus*, 李其峻 (Ethan Lee), 黃珍玲 (Jennifer Wong) 等律師, 科技顧問陳義揚 (Yih-Young Chen) 電機博士, 特助 Sherrie Hutchins, Amy Wang 及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案, 主持正義, 伸張法權, 全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》、《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》、《美國專利訴訟流程與策略錦囊》、《綁架市場價格的幕後黑手(學理與案例)》、《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP及337訴訟、授權、和解, 美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際併購等講座。

優質辦理知識產權案件
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權

企業併購及房地產過戶
國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11, 13破產處理

高效辦理移民案件
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證、H1, L1, B1/B2等

精心規劃遺產信託遺囑
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定



Tel: (713) 988-5666 | Fax: (713) 988-8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglc.us | E-mail: alai@lglc.us.com
Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.
A10_LAI賴清陽律師67B_16

美國第一起！臉書配合警方提供隱私數據定罪非法墮胎

【綜合報導】近日，來自美國內布拉斯加州的一對母女因非法墮胎被當地警方指控多項罪名。其中警方獲取證據的手段值得注意——警方要求 Facebook 提供了母女二人在平台上的私聊記錄。

Facebook 洩露用戶隱私數據的行為在美國引起爭議，“刪除 Facebook”的詞條一度登上推特熱搜榜。當地時間 8 月 9 日，Facebook 母公司 Meta 發表聲明稱，警方的搜查令沒有提及墮胎一詞，也未告知調查與墮胎相關。

據多家國外媒體報導，今年 4 月份，內布拉斯加州的 17 歲少女 Celeste Burgess 在懷孕第 23 週時，通過母親 Jessica Burgess 幫忙購買的墮胎藥成功實施了藥物流產，兩人在一 22 歲男子的幫助下掩埋了胎兒屍體。

由於該州法律禁止懷孕超 20 週的女性墮胎。他們一直對外宣稱系意外流產並自行處理了胎兒屍體。然而，在內布拉斯加州，私自處理流產胎兒屍體同樣違反法律。

警方收到舉報後挖出了胎兒屍體，並對母女提出指控，稱她們犯下轉移、隱藏和遺棄屍體罪這項重罪，以及隱瞞他人死亡及虛假報告兩項輕罪。

事實上，僅憑胎兒的屍檢報告無法確認是意外流產還是窒息死亡。因此警方使用搜查令要求 Facebook 提供母女二人的賬戶內容，試圖尋找更多信息。據報導，Facebook 提供了超過 250 MB 的數據以及有關母親賬戶的超 50 MB 數據，包括賬戶信息、圖像、音視頻記錄和聊天消息等。

從 Facebook 提供的數據裡，警方找到了母女二人



在生產過程中產生的二氧化碳會被收集並泵入油井。石川島播磨重工集團同時還開發了一種讓氫高效燃燒的設備。

這個項目是日本氣候戰略的一部分。政府希望藉此將日本打造成開發新的氣候中立供應鏈先鋒。2017 年，日本成為全球首個提出國家氫能戰略的國家，其核心內容就是為這種易揮發的氣體創造一個全球市場。

2020 年，日本又提出了一項氣候計劃，制定了在 2050 年實現溫室氣體零排放的目標。按計劃，屆時 50% 至 60% 的電力供應將來自可再生能源，30% 至 40% 來自以天然氣或煤炭作為燃料的核電站和熱電廠，還有 10% 則來自氫和氫燃料。

由於起步較早，初步成果現在已經顯現。除了為轎車和卡車開發燃料電池外，許多工業財團首先專注於氫能供應鏈的開發。因為日本的經濟規劃者認為，光靠國內的氫能生產無法滿足日本作為世界第三大經濟體的能源需求。

川崎重工工業公司已經開發了一艘油輪並利用它將液化氫從澳大利亞運回了日本。與氣態氫相比，油輪可以運輸更多的液態氫。但氫氣必須冷卻到零下 253 攝氏度才會液化，這就要求油輪和港口都要配備絕熱性能極佳的儲氫罐。

千代田化工建設公司則展示了瞭如何使用傳統油輪在環境溫度下運輸氫氣。工程師們找到了一種從甲基環己烷中分離氫氣的方法。甲基環己烷是一種溶劑，將氫氣和另一種名為甲苯的溶劑結合就能生成甲基環己烷。

這種形式的氫循環首次出現在東南亞國家文萊和日本之間。在文萊，氫氣被從天然氣中分離出來並使其與甲苯發生反應，再用船運至日本。隨後在日本將氫氣從甲基環己烷中分離，產生的甲苯則被運回文萊，再次與氫原子結合。

在計劃的第二階段，日本政府正在大力開發一條氫能供應鏈並在 2021 年為此撥款約 5 億歐元。上文提到的阿拉伯供應鏈只是這筆資金的受益者之一。伊藤忠商事公司將在加拿大建設迄今為止全球最大的氫能工廠，預計在 2024 年開工。

這些項目的共同之處在於，它們依靠的都是所謂的藍氫。與在歐洲更受青睞的綠氫不同，生產藍氫並非利用可再生能源將氫從水中分離，而是使用煤炭或天然氣。隨後，在製氫時產生的二氧化碳會從廢氣中被分離出來，要么被埋進地底，要么被用來生產其他產品，例如合成燃料。

日本打造國際氫能供應鏈



（綜合報導）據德國《商報》報導，日本正在打造首條國際氫能供應鏈。

氫又臭又有毒，卻是氣候保護的希望之星。當由氮原子和氫原子組成的氨分子燃燒時，產生的排放物只有水和氮氣，沒有溫室氣體。因此，特別是亞洲的航運業和電力集團希望用氫來替代煤炭或重油作為燃料。但問題在於，迄今為止沒有一條可靠的供應鏈來保證氫的大規模利用。

由國際石油開發公司、石川島播磨重工集團和商船三井組成的一家日本財團，現在彌補了這一缺陷。它們在阿拉伯聯合酋長國建造了一處設施，從天然氣中分離出氫氣再與氮氣結合製成氨，然後用船運至日本。

關英傑律師事務所

Kwan & Associates, P.C.

Attorney At Law

電話：(713) 974-1400 英、國、粵語直接交談

移民法：親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)

商業法：公司組織(Inc, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約

訴訟：商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟

房地產法：地產買賣、各式租約、地產糾紛

遺囑、信託：各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託

家庭法：婚前合約，婚後財產分割，離婚，子女領養

6776 Southwest Freeway (西南大道)，五樓580室，休士頓，德州77074

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court.
Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.

A10_KWAN關英傑律師57B_40

State Farm

提供保險和理財服務

李再融

Sherry Lee, Agent

汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

101-STATE FARM-LEE 李再融2467B_8

楊延品聯合律師事務所

LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com

電話: (713) 271-YANG (9264)
傳真: (713) 271-9265

移民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴

地產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件

商業：公司成立，生意買賣，合約起草
商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組

繼承：遺囑信託，遺囑執行

家事：協議離婚，監護撫養

訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

王大律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

A10_YANG楊延品律師2467B_16

林志豪與包德士律師事務所

LIN & VALDEZ L.L.P

(713) 339-4200 | (713) 339-4299

9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

林志豪律師 linlawfirmusa.com | info@linlawfirmusa.com

四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民

☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
☆ 傑出人才，EB-2國家利益豁免
☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
☆ 親屬移民
☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請
☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民
☆ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴
☆ 十年綠卡申請

商業與民事訴訟

☆ 公司成立，股東協議
☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶
☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
☆ 投資，生意買賣合約及過戶
☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
☆ 商標，商名申請與保護

破產

☆ 個人與公司破產諮詢與申請
☆ 第7及11章破產申請

刑事辯護

☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護
☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件
☆ 酒駕，毒品，性傷害案件
☆ 無照按摩，風化案件，刪除前科

遺產規劃與信託

☆ 遺囑，保險與避稅信託
☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證
☆ 法定與醫療授權書，醫師指令
☆ 財產保護規劃，諮詢顧問
☆ 生前信託，成人監護權申請
☆ 繼承人認定程序

家庭

☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟
☆ 婚前與婚後財產協議
☆ 收養，監護，改名
☆ 更改離婚判決內容

德州律師協會，休士頓律師協會遺囑認證，信託，以及不動產法組組員，美國移民律師協會會員
Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.

A10-LIN STEWART 林律師367B_16

綜合報導 泰國芭堤雅附近梭桃邑非法建造、經營的地獄酒吧周五凌晨發生大火，造成14人死亡，38人受傷。

泰國內政部長 Anupong Paojinda 表示，位於春武裏府梭桃邑區的 Mountain B 酒吧沒有酒吧執照，建在禁止娛樂場所的地區，是非法建造和經營的。相關單位正在檢查建築物細節，包括其設計、使用的建築材料、控制系統和消防通道。以找出火災的原因和負責人。

據春武裏警方表示，該場所經營許可是餐館，但已被非法改造並用作封閉式的娛樂場所。梭桃邑區長已被調職，等待進一步調查這家酒吧是如何允許被改造的。

這座建築幾乎被完全摧毀——它的內部結構和裝飾、隔音、舞臺和天花板。調查人員詢問了酒吧的工作人員和老板、目擊者以及早些時候受雇修理建築電力系統的電工。

周五凌晨 1 點左右，酒吧突然發生火災並引發爆燃，當時仍有 100 多名顧客在裏面。據目擊者說，大火首先是在屋頂上開始，並迅速通過隔音泡沫蔓延開來。據春武裏府防災減災辦公室稱，已確認有 14 人在大火中喪生，另有 38 人受傷，低於早期報道的 40 至 41 人受傷。遇難者中有 30 歲的有名氣的酒吧歌手 Chatchai Chuenkha。當舞臺後面發生爆炸時，他正在唱歌，無法逃脫火焰。「我兒子是一個養家糊口的人。必須有人為此負責，」他媽媽說。

春武裏府公共衛生負責人 Apirat Katanyutanon 周五下午表示，在確認受傷的 38 人中，有 20 人重傷，依賴呼吸機並嚴重燒傷。目前有 12 名重傷者被轉移到曼谷的醫院，如拉馬蒂博迪、西裏拉傑、朱拉隆功國王紀念館和勒德辛醫院接受治療。事故原因和責任仍在多部門聯合調查中。

泰國地獄酒吧大火 死 14 人傷 38 人



綜合報導 泰國總理巴育在曼谷表示，預計泰國經濟今年將增長 3.3%，而明年則有望增長 4.2%，基本恢復到新冠肺炎疫情前的增長水平。

巴育在當天的內閣例行會議後對媒體表示，國際旅遊的反彈速度快於預期，促進泰國經濟加快復蘇。按照目前趨勢，預計今年將有 600 萬人次的國際遊客入境泰國，明年則有望達到 1900 萬人次。

旅遊業是泰國的支柱產業。目前泰國已放寬了與新冠疫情相關的旅行限制，國際遊客進入泰國無需隔離及核酸檢測。

此外，泰國外貿出口增長態勢良好。今年上半年，泰國出口總額較去年同期增長 12.7%。截至今年 6 月份，泰國出口已連續第 16 個月增長。巴育說，在投資方面，外國投資者對泰國投資的興趣也正在穩步增加。

巴育強調，對泰國經濟前景感到樂觀。不過他也表示，國際能源價格上漲、通貨膨脹等給泰國經濟、民眾生活帶來重大挑戰，政府將採取審慎的財政和貨幣政策保持經濟穩定發展，尤其是幫助一些脆弱的企業和低收入群體渡過難關。

泰國總理：國內經濟明年基本恢復至疫情前水平

首爾光化門廣場 舉行開放紀念儀式

綜合報導 「光化門廣場聚光之樂」活動在首爾光化門廣場召開，慶祝光化門廣場重新面向市民開放。

據介紹，光化門廣場於 2009 年作為首爾「市中心重慶項目」的一部分建成，而後逐漸成為首爾地標之一。根據首爾市長吳世勛於 2021 年 6 月公布的《光化門廣場改善和發展計劃》，首爾市政府推進光化門廣場改造項目，強調光化門廣場歷史意義、增添歷史文化故事，並努力實現廣場與周邊環境的結合。

據首爾市政府介紹，「光化門廣場」改造後面積約為 40300 平方米，廣場寬度從改造前的 35 米擴至 60 米，為市民提供更加舒適的步行環境。廣場還增設多處噴泉，為市民提供夏季玩水休閒

的空間。此外，廣場周邊的世宗文化會館大劇場牆面和 KT 大廈外牆等處還安裝大型戶外牆面投影設備，從 8 月起展示豐富多彩的媒體藝術作品。

6 日晚間，首爾市政府在光化門廣場開放紀念活動舞臺下準備觀眾席，並在世宗文化會館大劇場牆面、KT 大廈外牆等多處 LED 畫面上實時放映活動場面，讓市民在光化門廣場各處欣賞慶祝表演活動。

首爾市均衡發展本部長稱：「我們終於迎來了光化門廣場隔離板被拆除，全面利用光化門廣場的日子。」他還表示：「非常感謝包括光化門廣場周邊的市民在內的所有首爾市民忍受不便，希望各位市民盡情享受重新開放的光化門廣場以及各項廣場開放慶祝活動。」

日本著名企業在緬甸新建製衣廠 兩年投資預算超 1100 萬美元

綜合報導 近期，日本著名快時尚品牌 Honeys Holdings 第三家製衣廠正式投入運轉，製衣廠項目位於仰光明格拉棟工業區。有消息稱，Honeys Holdings 正在計劃進一步擴大在緬製衣項目，兩年內投資預算超過 1100 萬美元。

消息顯示，Honeys Holdings 90% 的服裝生產至東南亞國家，其中 44% 由緬甸工廠生產。Honeys Holdings 主席 Eisuke Ejiri 曾表示，東南亞在代加工方面成本較低，在材料、關稅方面也具有非常大的優勢。

政局動蕩以來，Honeys Holdings 並沒有與其他外資企業那樣暫停或撤資，對於進一步擴大在緬投資一事，Honeys Holdings 主席 Eisuke Ejiri 進行了回應，一直以來我們都沒有參與政治，未來會繼

續為緬甸創造新的工作崗位。

從 Honeys Holdings 發布的聲明中得知，新建的製衣工廠每個月預計能夠生產出 10 萬件服裝，新投資項目將能為緬甸帶來 1500 個左右的工作崗位。按照計劃，新製衣廠生產的服裝將出口至日本。Honeys Holdings 在日本本地具有非常大的影響力，憑借強大的商品企劃、物流及平民價格的優勢，產品競爭力絲毫不輸同行業巨頭 ZARA 及 UNIQLO。為了促進國內經濟發展、滿足投資需求，緬甸投資委員會 (MIC) 多次向國內外商人發出邀請。

此外，為了減少對自然

產業的依賴，緬甸當局表示未來會優先批復電氣製造行業、醫藥及衛生相關領域在內的綠色低碳投資領域項目。一直以來，緬甸當局主要批復的投資項目主要分為 12 個領域。





侯大任

Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

新門診中心

請事先預約
Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話: (713) 633-4411
地址: Memorial Plastic Surgery
8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston, TX 77042

6400 Fannin St Suite 2080, Houston, TX 77030 (醫學中心內) 電話: (713) 486-5019

面部整形 美容專科 醫學博士

主治

1. 隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。
2. 去眼袋手術及淚溝填充注射。
3. 肉毒桿菌(Botox)去除面部皺紋、瘦小腿、瘦臉、拉皮。
4. 玻尿酸(Restylane, Juvederm)、墊下巴、去法令紋。

www.ut-ent.org

永福華人殯儀館

休士頓唯一華人自營 WINFORD FUNERALS

Winford Funerals 西南區 (Gessner)

8514 Tybor Drive.
Houston, TX 77074
Tel: 713-771-9999

Winford Funerals 西北區 (Fairbanks)

8588 Breen Road.
Houston, TX 77064
Tel: 832-321-8888

30年殯儀經驗 365天24小時服務 winfordfunerals@yahoo.com

敦煌植牙 牙周病專科

Dunhuang Periodontics & Dental Implants PA



陳志堅

牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S.

Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗
接受老人各類牙科保險

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員

中國城診所
9889 Bellaire Blvd., #322
Houston, TX 77036 (敦煌廣場)
(713) 995-0086
drchenimplant@gmail.com

糖城診所 Delight Dental
3524 Hwy 6 South
Sugar Land, TX 77478 (大華超市旁)
(281) 565-0255
delightdental@gmail.com

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

李中原律師

DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師

精通國語、英語、粵語、西語

專精

- 刑事訴訟/車禍意外/人身傷害
- 家庭法/離婚官司/子女扶養
- 商業/房產糾紛/各類案件

歡迎來電預約:
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語

E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com

休士頓最佳律師 獲獎無數

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 (Tues-Thur 9:00am-5:00pm)
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002 (Mon-Fri 9:00am-5:00pm)

陳昭菁律師 & 費保祥律師

Chen & Associates Attorneys at Law

免費諮詢
832-373-7999

各類移民/商業交易
商業及公司法律諮詢
稅法/跨國投資/商標申請

www.chenlegalservices.com

陳昭菁律師
10333 Harwin Dr., #665, Houston, TX 77036
7623 Louetta Rd., Spring, TX



周藝 醫學博士

YI ZHOU, M.D.

家庭全科醫師

Board Certified by ABFM
美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科畢業
美國家庭全科醫師學會考核認證醫師

主治:

糖尿病、高血壓、高膽固醇、心肺、胃腸、肝臟、過敏、咽喉炎、鼻炎、皮膚、甲狀腺及風濕等疾病。現有NB-UVB機，特效治療皮膚頑症(牛皮癬，濕疹，神經性皮炎和白癩風)。

提供:

年度體檢、學生體檢、婦科檢查、子宮塗片、心肺功能、心电图、抽血化驗、尿檢、大便檢查。

電話: 713-981-8898 手機短信: 832-836-7627

網站: YiZhouFamilyMedicine.com 開診時間: 週一至週五 9am-4pm 敬請預約 通(中)(英)(粵)

地址: 6360 Corporate Dr Suite B, Houston, TX 77036



陸佳欣 醫學博士

JIAXIN LU, M.D.

內科醫師

Board Certified by ABIM
美國內科專業考核認證醫師
畢業於德州大學醫學院內科專業

家庭全科醫師 精通中、英語

曹有餘 醫師

Jerry Tsao, M.D.

請來電預約
(713) 772-8885

門診時間
週一至週五 8:30am - 5:30pm
週六 9:30am - 12:30pm

7850 Parkwood Circle Drive, #A-6, Houston TX 77036



林昇藝 牙醫博士

Dr. Kevin Lin

糖城診所
10134 S. HWY6
Sugar Land, TX 77498
281-561-8868



Dentist 101牙科

www.txdentist101.com

成人，兒童，老人牙科
接受PPO及政府保險

專精各式牙齒治療
也有專業牙周病專科醫師駐診



蘇燕萍 牙醫博士

Dr. Jessica Su

中國城診所惠康超市
9180 Bellaire Blvd #B
Houston, TX 77036
713-773-1300

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL

★ 領有德州配鏡師執照禹道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00起 / 副

經濟型全副28元，買鏡片送鏡框 限塑膠片 ± 200內無散光

接受 Medicaid 免費配鏡

電話: (713) 774-2773 傳真: (713) 774-4009

營業時間: 週一至週六 10:30-6:00 (週三休息) 週日 1:00-6:00
地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內敦煌小學對面)

一般醫學、內科醫學



陳正德

慈恩診所內科醫師
Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH

德州大學休士頓醫學院醫學博士
約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士
美國內科醫師學會專科醫師
美國內科醫師學會院士

現任

休士頓德州醫學中心 Hermann Hospital 主治醫師
休士頓德州醫學中心 St. Luke's Hospital 主治醫師
西南紀念醫院 Southwest Memorial Hospital 主治醫師
德州休士頓醫學院內科指導教授

主治

各種內科病症: 糖尿、風濕、胃病、心、肺、肝、高血壓、傳染病等
提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿病篩檢、心肺功能檢查等

移民體檢指定醫師

醫學中心
9180 Bellaire Blvd., #E Houston, TX 77036
(位於DIHO Square, 對面惠康超市左邊轉角, Ranchester Dr.)
星期一至週三 8:30am - 5:00pm
星期四、五 8:30am - 12:00pm
星期六 8:30am - 4:00pm

醫學中心
6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030
(位於Hermann Professional Building內)
星期四、五 1:00 - 5:00 pm

敬請預約專線: 713-988-8860 (國、台、英語)

百載蓮香留不住 舊式茶樓漸凋零

市民聞訊去打卡 夥計遭拖糧求助勞工處

◆蓮香樓手寫餐牌的價目仍用傳統花碼寫法。下方為顏氏第三代傳人設計的茶盅。資料圖片



蓮香飲食集團9日發表公告後，蓮香樓及蓮香棧亦分別在其社交網站發帖指“好遺憾地暫時要同大家講聲再見。”該帖表明，新冠疫情爆發以來老闆已盡力支撐酒樓，惜終究敵不過疫情而要走到結業一步，“希望將來仲有機會同大家見面。”仍繼續營業的蓮香居則發帖指出，即使疫情持續下，該酒家依然屹立不倒，每天朝六晚十營業。

荃灣蓮香棧同步結業

約20名蓮香棧員工9日在飲食業職工總會代表陪同下到勞工處求助，表示遭公司欠薪。工會總幹事招冠聰在接受香港文匯報訪問時表示，求助者包括酒樓的經理、樓面、廚師等不同職位，涉及的勞工權益共約150萬元至200萬元，員工指暫未能成功聯絡僱主。

招冠聰表示，據了解蓮香樓約有50名員工，已遭拖欠數月薪金，部分員工於本周一因再次收不到糧已即日到勞工處求助。他並指，荃灣蓮香棧亦有十多名員工受影響，工會稍後會協助他們到勞工處求助。

對於飲食業近日有復甦跡象，蓮香樓、蓮香棧卻於此時選擇結業，招冠聰指不太清楚其經營情況，但他引述蓮香樓員工指即使在更惡劣的經營環境時，僱主仍堅持開晚市讓員工“有工開”，而部分員工已在該酒家工作十幾廿年。招冠聰強調，僱主有責任支付僱員欠薪及其他解僱補償，如無能力支付應盡快簽署“無力償還書”，方便受影響員工及早向勞工處申請破欠基金。

他並指，近日飲食業確有快速復甦跡象，但非一朝一夕，加上業界競爭大，目前正處汰弱留強的狀態。

勞處籲僱主支薪賠償

勞工處9日回覆香港文匯報查詢時表示，已接獲部分員工求助，呼籲其他受影響員工盡快前往就近的勞資關係科分區辦事處尋求協助。勞工處正聯繫僱主，並會敦促僱主按照《僱傭條例》及僱傭合約的條款支付僱員欠薪及其他解僱補償，如發現有涉嫌違法的情況，會進行刑事調查，並考慮提出檢控。如遇到僱主破產或公司清盤未能償還欠薪或其他僱傭款項，勞工處會幫助僱員向破欠基金申請特惠款項。

記者手記

再有老店落幕，令人不勝唏噓。香港文匯報記者9日採訪多間老牌中菜館經營者，所有人都對這一行業的先驅離場表示遺憾，卻認同是情理之中，因為疫下餐飲業已艱苦掙扎兩年多，中式酒樓更是其中較為脆弱，對營業場地、烹飪工藝、人員培訓等門檻極高，削弱抗逆能力。然而，在時代夾縫中，窮則變成為他們的生存法則，有人搬到樓上舖轉型做私房菜，省卻租金和人工開支；亦有人鑽研外賣保鮮之法，讓手工業經外賣送到客人府上時仍保持原汁原味，絞盡腦汁力圖渡過今次行業寒冬。

屹立香港75年的詠黎園，負責人楊玉小玲慨嘆，疫情令生意急跌八九成，最差的日子每間分店每日只有4位數字（港元，下同）收入，相比每日約5萬元的開支，利潤只是九牛一毛，偏偏老店講求品質，不能因為蝕錢而將貨就價，經營

疫情之下，香港再有老字號酒家黯然結業。蓮香飲食集團9日凌晨在社交媒體宣布，旗下特許經營加盟商中環威靈頓街蓮香樓及荃灣蓮香棧均已於本周一正式結業；上環蓮香居則仍繼續營業。據了解，蓮香樓、蓮香棧兩店合共聘用約60名員工，當中逾20名蓮香樓員工稱被拖欠最多4個月糧，9日在工聯會飲食業職工總會代表陪同下向勞工處求助，若連同其他未求助的員工，相信涉及的欠款逾300萬元（港元，下同），但暫未能聯絡僱主。蓮香樓承載百年港式茗茶文化，如今卻長埋港人“集體回憶”中，9日不少市民聞訊到酒樓外留影，有人慨嘆傳統味道、花工夫製作菜式的舊茶樓漸成絕響。

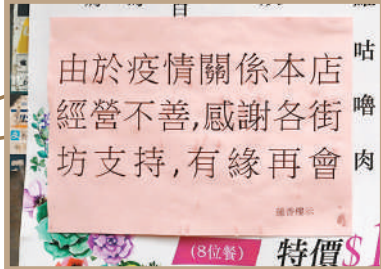
◆香港文匯報記者 費小燁、張弦



◆中環舊式茶樓蓮香樓宣布結業，大門緊閉。香港文匯報記者攝

不少市民及老食客9日特地到蓮香樓外拍照留念。楊女士表示，平日時常會帶親友到蓮香樓品茗，“這酒家比較經典，豬肝燒賣等都是新式酒樓沒有的菜式，之前曾帶過日本友人一齊去，朋友也覺得非常新穎有趣。”

9日結伴前往懷緬的李女士表示，只曾光顧過一次，沒想到已是最後一次。她更向香港文匯報記者展示上次拍攝的茶杯等照片，認為非常有蓮香樓特色。兩人均對蓮香樓結業非常遺憾，



◆食客細看蓮香樓的結業通告。香港文匯報記者攝

對近年愈來愈多舊式酒家結業感到可惜。

年過七十的余先生9日專程從西灣河來到蓮香樓拍照留念，他指平日喜歡到舊式酒家飲茶，之前更帶同澳門的朋友一同光顧蓮香樓，因其茶色非常好，“便宜又香醇，可以沖多幾轉。”他指近年每當有舊式酒家結業，都會專門趕去拍照留念。他慨嘆：“港人生活節奏愈來愈快，快餐式餐廳愈來愈多，講究傳統味道、需花工夫製作菜式的舊茶樓便沒有生存空間。”

歷兩劫仍翻生 終遭疫魔擊倒



◆蓮香樓結業後，“推車仔”的茶樓（酒樓）又少一間。資料圖片

蓮香樓經歷約百年滄桑，好比廣東飲食文化的百年歷史書。它最初在廣州西關開業，隨後來港大展拳腳，曾經盛極一時，即使兩度易址仍吸引茶客繼續追隨，但最終敵不過疫情，告別一眾茶客。

今年結業之前，蓮香樓亦曾遭遇兩次危機。2019年2月，因蓮香樓所在物業被收購，地產商計劃重建，該大廈拆遷在即，再加上本就面臨的現代飲食業衝擊的蓮香樓決定休業。後因物業收購擱置，同年3月蓮香樓又由老夥計們接手重開，易名“蓮香茶室”，經營模式及風格保持不變，古色古香得以留存。

怎料老夥計接手不足3個月就面臨黑暴對餐飲業的嚴重打擊，加上2020年春節後疫情重創，接手一年的老夥計“蝕無可蝕”，走投無路之時，再由創辦人的第四代傳人接手，但易主兩年，“蓮香”逾一世紀的金漆招牌最終淹沒在歷史裏。

歷史博物館名譽顧問鄭寶鴻表示，“蓮香樓”由廣州來港開分店後，憑馳名的月餅在香港飲食界獨領風騷，加上出色的點心及茶葉俘獲港人的胃，他表示以前傳統茶樓是“五步一樓，十步一閣”，但隨着茶樓相繼倒閉，已經變成鳳毛麟角。“我由上世紀七十年代起，養成每日到蓮香樓飲茶的習慣，與茶樓的夥計有很好關係，對蓮香樓結業感到可惜及遺憾。”

◆香港文匯報記者 廣濟

熱點民議

生活節奏快 茶樓難生存



帶朋友李女士到蓮香樓留影的楊女士(右)：

這間酒樓比較經典，豬肝燒賣等都是新式酒樓沒有的菜式，之前帶過日本朋友去食過。愈來愈多舊式酒樓結業，希望政府幫助他們。



余先生(右)：平日非常喜歡去舊式茶樓飲茶，之前同澳門的朋友到蓮香樓飲茶，覺得那兒的茶非常好，便宜又香醇，可以沖多幾轉。近年大家的生活節奏快，快餐店越來越多，慢慢嘆時間的酒樓已沒有了生存空間。

文：香港文匯報記者 張弦 圖：香港文匯報記者

行家：好可惜但不意外

難度比小店更高。

該店3間黃埔旗艦店過往為保食物新鮮，從不做外賣，但眼見疫情令食客絕跡，惟想辦法轉型，開拓外賣銷售渠道，以及鑽研外賣保鮮之法，確保外賣猶如堂食菜式，但大業主不容許食肆在街上派傳單，無計可施下，有經理靈機一觸親自致電熟客促銷，“好難忘第一張外賣單有成900幾蚊，馬上找同事駕車送去客人的豪宅。”不消一周變招即見效，每間分店的外賣生意多達60多萬元，“雖然埋單計數仍要蝕錢，但至少夠養住班夥計。”

變招：拓外賣 搬上樓

宋炎坤有逾40年經營潮菜經驗，目前經營“潮味居坤廚工作室”。他認為蓮香樓結業是現代人飲食文化迭代的結果，“大家生活方式變了，不少後生仔已經不太欣賞蝦餃、燒賣這些傳

統飲食；廚師也是一樣，寧願學西餐、壽司，也不願做中餐這些濕手濕腳、費工夫的菜。”

由於疫下經營街舖成本太高，宋炎坤早前已結束經營十多年的街舖，改以私房菜形式為少量顧客服務，只剩他本人一位大廚及一兩名樓面，餐廳設在工廠大廈高層，節約不少成本，但烹飪技藝卻並未將就，老客仍讚不絕口。

新光酒樓常務董事總經理、創始人胡珠直言，自己在香港餐飲界闖蕩約60年，疫情以來的市道慘淡前所未見，對於蓮香樓結業雖感惋惜，也不太意外。“中式酒樓講究什麼都要大、要多，鋪面面積要大，鋪租貴，提供飲食種類多，部門多，後勤、廚房、點心、燒味、傳菜也都要有，人手需求也多，人工支出高。”因此顧客減少時，中式酒樓的“抗風險”能力最弱。

◆香港文匯報記者 唐文、文禮願

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST 中文堂

週日 [中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am
[英文成人及兒童主日學] 9:30am
[英文敬拜] 8:20am / 10:30am

地址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024

聯絡人: 陳相如
電話: (713)732-6265

(本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學士和碩士學位，並可保持學生身份)

C03_MEMORIAL中文堂567B_4

西南華人浸信會 關榮根 主任牧師

Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址: www.swcbc.org 郵箱: info@swcbc.org

禮拜日	英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工	9:30am
	粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工	11:00am
禮拜三	粵語長青長輩團契	10:30am
	AWANA兒童聚會	7:30pm
禮拜五	英語青少年團契	7:45pm
	SAT英文及數學培訓課程	7:45pm
	粵語、普通話週五團契及其他聚會	7:45pm

各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

真耶穌教會 True Jesus Church

335 Avenue E, Stafford, TX 77477

電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org

中英安息日崇拜: 週五晚上7:45 週六早上10:45
中英文分組查經: 週六下午1:30
英文兒童宗教教育: 週六早上11:00 下午2:00

糖城活泉華人教會
Living Water Chinese Christian Church of Sugar Land
13303 Southwest Freeway(59), Adult Ministry Building room 100,
Sugar Creek Baptist Church, SUGAR LAND TX 77478
白添成牧師 Tel: 504-810-5544
網址: chinesechurchsugarlane.com

華語崇拜 (Room 100): 禮拜天下午三點半
禱告會 (Room 105): 一點五十分至三點十五分
主日學

歡迎朋友們來參加這個在耶穌基督裏以愛心和誠實互相扶持的教會來廣傳福音尤其歡迎還沒信主的朋友和沒有教會的信徒

C03-LIVING WATER 糖城活泉6B_4

百利中醫皮膚科 www.acupunctureherbs-houston.com

主治: 濕疹/癬瘡/癰疽/黃褐斑/鼻敏感/銀屑病/白癬風/脫髮等
內分泌失調/各種胃病及免疫性疾病/癌症的中醫輔助治療
各類婦科疾病/痛經/月經不調

醫生簡介: 臨床皮膚科碩士，師從中國著名皮膚科專家徐宜厚教授，先後在武漢市第一醫院和天津長庚醫院工作十餘年。全美NCCAOM中醫師執照 德州中醫藥執照 (A001513)

Tel: (832)930-0688
地址: 9440 Bellaire Blvd #238, Houston, TX 77036 楊曉虹 中醫師
門診時間: Mon-Sat: 9:00am-5:00pm 不接受保險

A03_TCM ACUPUNCTURE 百利中醫藥師楊曉虹2487B_4

佳率貸款
3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388
榮獲富國銀行最高業績獎

擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套

• 自住，投資購屋貸款
• Cash Out—特優利率
• No Cost Refinance
• 無中介費，直接放款
• 十多位專員為您服務

Ruby Chen 陳孟慧
Mortgage Broker/President
NMLS#119528
MBA/B.S. Finance
PMRate@yahoo.com

No Origination Fee 優惠低利率大放送!!!
18年以上貸款經驗, 10-20天完成 Office: 281.385.8400
最低費用最低利率最佳口碑 Cell: 832.207.0266

L03_AKC MORTGAGE 佳率貸款3567B_4

Mortgage Alliance 全通貸款

Conventional / FHA New Purchase / Refinance Free Pre - qualify Low Down Payment Loan

Fixed and Adjustable Cash Out / Home Equity Loan Zero Closing Cost Loan 95% No MI FNMA Loan

Office: 713-777-1377 | Fax: 281-656-5360
www.mortgage-alliance.com | 7001 Corporate Dr, Houston, TX 77036

四大保證: 利率最低, 快速核准, 費用保證, 服務最佳

林臻 Peter Lin Mortgage Broker TX NMLS #290226

L03_ALLIANCE 全通貸款林臻3567B_8

亮麗窗簾36年老店一律特價優惠各界



三十六年的窗簾老店，亮麗窗簾。商業，家居的不二選擇。
公司地址 9630 Clarewood dr #A 11 Houston 77036 電話 8327038869 或者 (832) 998-7865

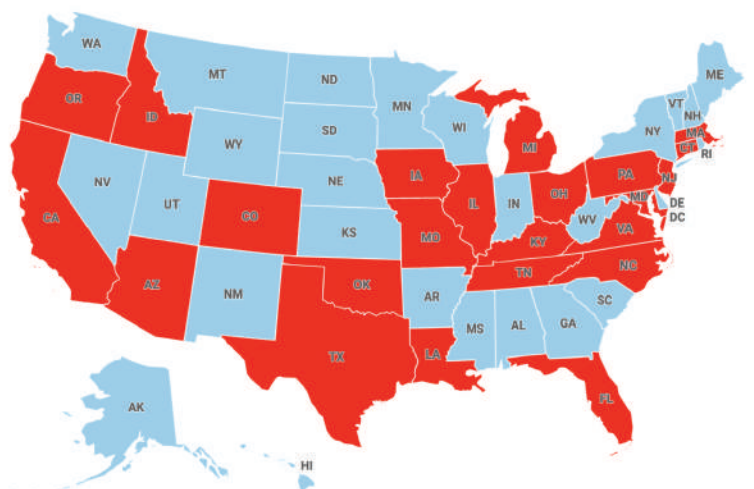
本報記者秦鴻鈞報導



GMCC萬通貸款

GMCC is Expanding Nationwide
<http://www.gmccloan.com>

General Mortgage Capital Corporation
info@gmccloan.com
866-GMCC-WAY



Licensed in 24 states.
Arizona, California, Colorado, Connecticut, Florida, Idaho, Illinois, Iowa, Kentucky, Louisiana, Maryland, Massachusetts, Michigan Missouri, New Jersey, North Carolina, Oklahoma, Ohio, Oregon, Pennsylvania, Texas, Tennessee, Virginia, Washington DC

General Mortgage Capital Corporation - 18434 240th St., Suite 100, Richmond, BC V6V 2G9, Canada
Interest rates and annual percentage rates (APR) are based on current market rates, are for informational purposes only, are subject to change without notice and may be subject to pricing adjustments related to property type, loan amount, loan-to-value, credit score and other underwriting factors. This is not a loan offer or a commitment to lend. Depending on the borrower, mortgage insurance may be required. If mortgage insurance is required, the mortgage insurance premium could increase the APR and the monthly mortgage payment. Additional fees and charges may be assessed. APR reflects the effective cost of your loan on a yearly basis, taking into account such fees as interest, most closing costs, discount points and other costs not included in the APR. The APR is calculated based on a \$1,000 loan with a 30-year term. Your results may vary. For more information, please visit our website at www.gmccloan.com.
Adaptable mortgage (ARM) rates may increase or decrease in the future. After the initial fixed period, ARM rates and monthly payments are subject to increase after the fixed period. ARM loans are 30-year loans.
General Mortgage Capital Corporation and others offering loans are not affiliated with the following states: Alaska - AK, Arizona - AZ, Arkansas - AR, California - CA, Colorado - CO, Connecticut - CT, Delaware - DE, Florida - FL, Georgia - GA, Hawaii - HI, Idaho - ID, Illinois - IL, Indiana - IN, Iowa - IA, Kansas - KS, Kentucky - KY, Louisiana - LA, Maine - ME, Maryland - MD, Massachusetts - MA, Michigan - MI, Minnesota - MN, Mississippi - MS, Missouri - MO, Montana - MT, Nebraska - NE, Nevada - NV, New Jersey - NJ, New York - NY, North Carolina - NC, North Dakota - ND, Ohio - OH, Oklahoma - OK, Oregon - OR, Pennsylvania - PA, Rhode Island - RI, South Carolina - SC, South Dakota - SD, Tennessee - TN, Texas - TX, Utah - UT, Vermont - VT, Virginia - VA, Washington - WA, Washington DC - DC, West Virginia - WV, Wisconsin - WI, Wyoming - WY.

Nmls# 254895 CA Dre 01509029
www.gmccloan.com

- ★ 房地美和房利美核準的直接賣家；
- ★ 可內部審核，直接放款；
- ★ 放款額度從10萬到500萬；
- ★ 專精大額、出租，1-4 units，套現，低利率；
- ★ 出租屋現金流貸款計劃；
- ★ 一條龍服務，最快10個工作日完成；
- ★ 加州十個分公司, 全美25州提供租賃屋現金流貸款計劃；
- ★ 德州三個分公司休斯頓、達拉斯、奧斯丁拓展中

GMCC萬通貸款在24個州擁有執照，並開拓業務

聯系電話：**832-982-0868** Email : info@gmccloan.com

GMCC 總部地址：1350 bayshore Highway ste 740 burlingame , CA 94010
分公司地址：52 Sugar Creek Center Blvd #350, Sugar Land, TX 77478